

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Horvát Nemzetiségi Önkormányzata**

2025. május 12-én

megtartott nyílt ülésről

Határozatok

[illegible]



Hrvatska samouprava Nađkaniža
Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata
8800 Nagykaniža, Rozgonyi u. 1. Tel: +36 (30) 900-0854

JEGYZŐKÖNYV

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata
2025. május 12. napján 15.00 órakor tartott nyílt üléséről

Az ülés helye: Horvát Nemzetiségi Önkormányzat irodája
/Nagykanizsa, Rozgonyi u. 1. I. emelet 16./

Jelen vannak:

- Vargovics József Árpádné, a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
- Somogyiné dr. Hederics Szilvia, a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat elnökhelyettese
- Fekete Zsuzsanna képviselő
- Pásztori Jánosné képviselő
- Stejer Tünde képviselő

A jegyző megbízásából tanácskozási joggal megjelent:

- Petrényi Anett költségvetési csoportvezető (Nagykanizsa MJV Polgármesteri Hivatala)
- Bodnár Márk könyvelő (Nagykanizsa MJV Polgármesteri Hivatala)
- dr. Lakó Imre jogtanácsos (Nagykanizsa MJV Polgármesteri Hivatala)

Vargovics József Árpádné: Tisztelettel köszöntöm a megjelenteket a nyílt ülésünkön. Megállapítom, hogy a testület határozatképes, mivel a megválasztott 5 főből jelen van 5 nemzetiségi képviselő. Javaslom Stejer Tünde képviselő asszonyt a jegyzőkönyvvezetésre és a jegyzőkönyv hitelesítésére.

A képviselő-testület egyetértett a javaslattal és 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) megválasztotta a jegyzőkönyv-vezetőt és hitelesítőt.

Napirendi pontok:

- 1. Nagykaniža Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi belső ellenőrzési kötelezettségének teljesítéséről készített éves ellenőrzési jelentés**
Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök
- 2. Javaslat Nagykaniža Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi zárszámadásának jóváhagyására**
Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök
- 3. Javaslat Nagykaniža Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésének módosítására**
Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök
- 4. Javaslat a Zala Vármegyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzatok Együttműködési Fóruma éves tagdíjának befizetésére**
Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

5. Javaslat Együttműködési Megállapodás megkötésére a Halis István Városi Könyvtárral

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

6. Javaslat az Országos Horvát Önkormányzat által szervezett tamburafesztiválon való zalai részvételre

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

7. Javaslat horvát nyelvű szentmise szervezésére

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

8. Javaslat további fellépők bevonására a „Mária köszöntő” elnevezésű kórustalálkozóba

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

9. Tájékoztatás a 2025. évi feladatalapú támogatásról

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

10. Beszámoló a horvát motívumú piros tojás festés megszervezéséről

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

11. Beszámoló a Borsfai Horvát Nemzetiségi Önkormányzat által kötött Együttműködési megállapodás keretén belül horvát nyelvű szentmise megszervezésében való részvételről

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

12. Beszámoló a Borsfai Horvát Nemzetiségi Önkormányzat által kötött Együttműködési megállapodás keretén belül általános iskolai tanulók Horvát Nemzetiségi Művészeti Találkozójának megszervezésében való részvételről

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

13. Beszámoló a međugorjei zarándokút megszervezéséről

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

14. Beszámoló a „Nagykanizsa Városért” kitüntető cím adományozásáról

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádné: Aki a napirendi pontokat így el tudja fogadni, kérem, kézfeltartással jelezze. Köszönöm, megállapítottam, hogy 5 „igen” szavazattal, egyhangúlag a napirendi pontokat a testület elfogadta.

1. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi belső ellenőrzési kötelezettségének teljesítéséről készített éves ellenőrzési jelentés

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádné: A Polgármesteri Hivatal belső ellenőrzési munkacsoportja jogszabályi kötelezettségnek eleget téve elkészítette az önkormányzatunk 2024. évi belső ellenőrzési kötelezettségének teljesítéséről készített éves belső ellenőrzési jelentést, amely Önök előtt van. A jelentés tartalmának ismertetésére felkérem a Polgármesteri Hivatal jogtanácsosát, dr. Lakó Imrét.

Dr. Lakó Imre: Tisztelt Képviselőtestület! Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának Belső Ellenőrzési Munkacsoportja elkészítette Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata – 74/2023. (XI.29.) számú határozatával elfogadott - 2024. évi belső ellenőrzési tervének végrehajtásáról készült éves ellenőrzési jelentését. A költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló

370/2011.(XII.31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Bkr.) 49. § (3a) bekezdése szerint: „A jegyző a tárgyévre vonatkozó éves ellenőrzési jelentést, valamint a helyi önkormányzat által alapított költségvetési szervek éves ellenőrzési jelentései alapján készített éves összefoglaló ellenőrzési jelentést – a tárgyévet követően, legkésőbb a zárszámadási rendelet elfogadásáig – a képviselő-testület elé terjeszti jóváhagyásra.” Az éves ellenőrzési jelentés és az összefoglaló ellenőrzési jelentés tartalmának előírásait a Bkr. 48. §-a rögzíti. Az éves ellenőrzési jelentés a belső ellenőrzés adott évi tevékenységének önértékelésen alapuló bemutatását, a belső kontrollrendszer működésének értékelését, valamint az intézkedési tervek megvalósulását tartalmazza. A Bkr. rendelkezései szerint a nemzetiségi önkormányzatoknak külön tervet és beszámolót kell készíteni, melyet a Képviselő-testületnek jóvá kell hagyni. Az éves ellenőrzési jelentés mellékletei:

- 1. számú melléklet: éves ellenőrzési jelentés Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi belső ellenőrzési kötelezettségének teljesítéséről
- 2. számú melléklet: az ellenőrzésekhez szükséges létszám és erőforrás bemutatása
- 3. számú melléklet: az önkormányzatnál végzett ellenőrzések típusainak bemutatása
- 4. számú melléklet: az ellenőrök tevékenységének részletezése
- 5. számú melléklet: az intézkedések megvalósulása
- 6. számú melléklet: a nemzetiségi önkormányzat 2024. évi ellenőrzési beszámolója.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztés szerinti határozati javaslatot fogadja el.

Vargovics József Árpádáné: Köszönöm. Amennyiben nincs több hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a belső ellenőrzési jelentést el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a belső ellenőrzési jelentést 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

72/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a 2024. évi belső ellenőrzési terv végrehajtásáról készült éves ellenőrzési jelentését a jelen előterjesztés 1-6. mellékletei szerint jóváhagyja.

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

2. Javaslat Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi zárszámadásának jóváhagyására

Előadó: Vargovics József Árpádáné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádáné: Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1)-(3) bekezdése alapján a zárszámadási határozatot el kell készíteni és a képviselő-testület elé terjesztést követő 30 napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig, azaz május 31-ig hatályba kell léptetni. A nemzetiségi önkormányzat 2024. évre vonatkozó zárszámadásáról szóló előterjesztés elkészült, mely az Önök részére az ülés előtt kiküldetésre került. Az előterjesztés rövid ismertetésére megkérem a Polgármesteri Hivatal részéről Petrényi Anett költségvetési csoportvezetőt.

Petrényi Anett: Tisztelt Képviselő-testület! A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodása a költségvetési év során kiegyensúlyozott volt. A vizsgált időszakban realizált 12 403 e Ft bevétel fedezetet biztosított 8 462 e Ft összegű kiadásra. A zárszámadást az Áht. 91. § (1) bekezdése alapján az előterjesztésben foglalt táblázatok szerinti tartalommal 2025. május 31-

ig kell elfogadni. Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést tárgyalja meg és az előterjesztés szerinti határozatot fogadja el.

Vargovics József Árpádné: Köszönöm. Amennyiben nincs több hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a 2024. évi zárszámadás jóváhagyására vonatkozó javaslatot el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a javaslatot 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

73/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV törvény 91. § (1) bekezdésében, továbbá a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdés d) pontjában kapott felhatalmazás alapján, valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján 2024. évi gazdálkodásáról az alábbi határozatot hozza:

1. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a 2024. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámolót 12 403 e Ft bevételi, valamint 8 462 e Ft kiadási teljesítéssel állapítja meg.

1.1 Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetési beszámoló költségvetési bevételét 7 839 e Ft-ban állapítja meg, melyből működési költségvetés bevétele 7 839 e Ft, felhalmozási költségvetés bevétele 0 e Ft.

a) Működési költségvetés bevételén belül

aa) működési célú támogatások	7 411 e Ft
ab) intézményi működési bevételek	428 e Ft

1.2 Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata költségvetési beszámoló költségvetési kiadását 8 462 e Ft-ban állapítja meg, melyből működési költségvetés kiadása 8 462 e Ft, felhalmozási költségvetés kiadása 0 e Ft.

a) Működési költségvetés kiadásain belül

aa) személyi jellegű kiadások	1 719 e Ft
ab) munkaadókat terhelő járulék és szociális hozzájárulási adó	186 e Ft
ac) dologi kiadások	6 477 e Ft
ad) működési célú támogatás államháztartáson belülre	80 e Ft

1.3 Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata költségvetési egyenlegét -623 e Ft-ban állapítja meg, melyből működési költségvetési hiány -623 e Ft, felhalmozási költségvetés egyenlege 0 e Ft.

1.4 A nemzetiségi önkormányzat finanszírozási egyenlegét 4 564 e Ft-ban állapítja meg, melyből

- a) finanszírozási bevételek összege 4 564 e Ft, ezen belül
 - aa) az önkormányzat maradványát 4 564 e Ft-ban állapítja meg, melyből működési célú költségvetés maradvány 4 564 e Ft, fejlesztési célú költségvetés maradvány 0 e Ft,
 - ab) hitelfelvétel 0 e Ft.
- b) finanszírozási kiadások összege 0 e Ft, 2024. évi hitel törlesztés összege 0 e Ft.

1.5 Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata zárszámadás **bevételeinek és kiadásainak egyenlegét 3 941 e Ft-ban állapítja meg.**

1.6 Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 1. pontban megállapított bevételeinek és kiadásainak összesítőjét az 1. melléklet táblázatai tartalmazza.

A kötelező, önként vállalt és állami (államigazgatási) feladatok szerinti bontásban az **1/1. melléklet** tartalmazza.

A nemzetiségi önkormányzat bevételeit az **1/2., 1/3.,** valamint az **1/4.,** kiadásait az **1/5., 1/6., 1/7.** melléklet tartalmazza.

2. A nemzetiségi önkormányzat 2024. évi gazdálkodása során keletkezett maradványát a **3. kiegészítő melléklet** mutatja be. A **maradvány felhasználását a 2024. évben az alábbiak szerint engedélyezi:**

Személyi jellegű kiadások	2 504 e Ft
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	70 e Ft
Dologi kiadásokra	1 087 e Ft
Egyéb működési célú kiadásokra	80 e Ft
Beruházásokra	200 e Ft

3. A **nemzetiségi önkormányzat** 2024. évi gazdálkodása során:

- a) 2024. évi kiadási és bevételi előirányzat felhasználási-ütemtervét az **1. kiegészítő melléklet** mutatja be;
- b) vagyonát e határozat **2. kiegészítő melléklete** mutatja be;
- c) több éves kihatással járó feladatot nem vállalt;
- d) közvetett támogatást nem nyújtott;
- e) hitelállománnyal nem rendelkezett;
- f) Európai Unió projekt megvalósítására vonatkozó 2024. évben nem került sor;
- g) Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 45. § (1) bekezdése szerinti saját bevétellel nem rendelkezett. Adósságot keletkeztető ügylet megkötésére nem került sor.

4. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata megállapított létszáma: 0 fő.

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

3. Javaslat Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésének módosítására

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádné: Az idei költségvetésünk módosítására vonatkozó előterjesztés is küldésre került az Önök részére, így át tudták tanulmányozni. A költségvetés-módosítás indokainak ismertetésére felkérem a Polgármesteri Hivatal részéről Petrényi Anett költségvetési csoportvezetőt.

Petrényi Anett: Tisztelt Képviselő-testület! Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetésről szóló 16/2025. (II.06.) számú határozatát az év során első alkalommal módosítja. A módosítást a következő tényezők indokolják:

- A 2024. évi zárszámadást követően költségvetési maradvány megállapítása és annak felosztása,
- 2025. évi I. negyedéves teljesítés adatok számbavétele,
- 2025. évi feladatalapú támogatás többletbevétele.

Az előirányzat változások átvezetése után a 2025. évi költségvetés javasolt bevételi és kiadási főösszege összesen 11 888 e Ft. Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 16/2025. (II.06.) számú határozata módosítását az előterjesztésben foglaltak szerint elfogadni szíveskedjen.

Vargovics József Árpádné: Amennyiben nincs több hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a javaslatot el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a javaslatot 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

74/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a 16/2025. (II.06.) számú határozatával elfogadott 2025. évi költségvetését az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. §-ában, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdés d) pontjában kapott felhatalmazás alapján Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény, Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011.(XII. 31.) Korm. rendelet alapján az alábbiak szerint módosítja:

1. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésének bevételi főösszegét (összes bevételi előirányzatát) 11 888 e Ft-ban, kiadási főösszegét (összes kiadási előirányzatát) 11 888 e Ft-ban állapítja meg.

2. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetési bevételeit 7 947 e Ft-ban állapítja meg, melyből

a) Működési költségvetés bevétele	7 947 e Ft
aa) Működési célú támogatások államháztartáson belülről	7 884 e Ft
ab) Működési bevételek	63 e Ft
b) Felhalmozási költségvetés bevétele	0 e Ft

3. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetési kiadását 11 888 e Ft-ban állapítja meg, melyből

a) Működési költségvetés kiadása	11 688 e Ft
aa) Személyi jellegű kiadások	2 504 e Ft
ab) Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	70 e Ft

ac) Dologi kiadások	9 034 e Ft
ad) működési célú pénzeszköz átadások	80 e Ft
b) Felhalmozási költségvetés kiadása	200 e Ft
ba) Beruházások	200 e Ft

4. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetési egyenlegét – 3 941 e Ft-ban állapítja meg, melyből működési hiány 3 741 e Ft, felhalmozási hiány 200 e Ft.

5. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi finanszírozási egyenlegét 3 941 e Ft-ban állapítja meg, melyből a finanszírozási bevételek összege 3 941 e Ft, a finanszírozási kiadások összege 0 e Ft.

6. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata költségvetési hiányának finanszírozására 3 941 e Ft működési célú maradványt, 0 e Ft fejlesztési célú maradványt vesz igénybe.

7. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2-6. pontokban megállapított működési és felhalmozási célú bevételeinek és kiadásainak összesítőjét az 1. melléklet táblázatai tartalmazzák. A kötelező, önként vállalt és állami (államigazgatási) feladatok szerinti bontást mérlegyszerűen az 1/1. melléklet tartalmazza.

A nemzetiségi önkormányzat bevételeit az 1/2., 1/3., 1/4., kiadásait az 1/5., 1/6., 1/7. melléklet mutatja be.

8. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata megállapított létszáma: 0 fő.

9. Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata:

- 2025. évi kiadási és bevételi előirányzat-felhasználási ütemtervét a határozat **1. kiegészítő melléklete** tartalmazza;
- fejlesztései megvalósításához adósságot keletkeztető ügylet megkötését nem tervezi;
- Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 45.§ (1) bekezdése szerinti saját bevétellel nem rendelkezik;
- többéves kihatással járó feladatot nem vállal;
- közvetett támogatást nem nyújt;
- tartalékot nem képez;
- hitelállománnyal nem rendelkezik;
- Európai Unió projekt megvalósítását nem tervezi;
- 2024. évi maradványát a **2. kiegészítő melléklet** tartalmazza.

10. A határozat tartalmazza

- a) a nemzetiségi önkormányzat költségvetési bevételi előirányzatait, költségvetési kiadási előirányzatait, működési bevételek és működési kiadások, felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások, kiemelt előirányzatok és kötelező feladatok, önként vállalt feladatok és államigazgatási feladatok szerinti bontásban,
- b) a költségvetési egyenleg összegét működési és felhalmozási cél szerinti bontásban,
- c) a költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló költségvetési maradványt,
- d) a költségvetési év fejlesztési céljait beruházásonként, felújításonként.

11. A nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó szabályozások

- a) A nemzetiségi önkormányzat a költségvetésében előírt bevételek beszedésére és a jóváhagyott kiadási előirányzatokon belül a kiadások teljesítésére jogosult. A költségvetési gazdálkodás a bevételi előirányzatok teljesítésének kötelezettségét, és a kiadási előirányzatok felhasználásának jogosultságát jelenti. A kiadási előirányzat nem jár felhasználási kötelezettséggel.
- b) Kifizetést csak a határozatban jóváhagyott célokra és feladatokra lehet teljesíteni. Többletfeladattal járó, vagy a határozatban nem szereplő új kötelezettségvállalás csak a források egyidejű biztosításával és az előirányzat emelésével egyidejűleg, a határozat módosítását követően történhet.
- c) A nemzetiségi önkormányzat működési bevételei teljesítésének lehetőség szerint közvetlenül fizetési számlára kell történnie.
- d) A költségvetésben jóváhagyott létszám kizárólag a költségvetési határozat módosításával változtatható meg.

12. A határozat hatálya Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatára terjed ki.

13. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a határozatban foglaltak végrehajtására.

Határidő: 2025. december 31.

Felelős: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

4. Javaslat a Zala Vármegyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzatok Együttműködési Fóruma éves tagdíjának befizetésére

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádné: Az idei évben is esedékes a Zala Vármegyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzatok Együttműködési Fóruma részére a tagdíj befizetése, amelynek összege 60.000 Ft/év. Javaslom ennek az összegnek az elkülönítését az idei költségvetésünkből erre a célra. Amennyiben nincs több hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a javaslatot el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a javaslatot 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

75/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a Zala Vármegyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzatok Együttműködési Fóruma részére a 2025. évre vonatkozó tagdíj befizetésével egyetért. A tagdíj befizetésére elkülönít 60.000 Ft-ot a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetése egyéb működési célú kiadásainak terhére.

Határidő: 2025. május 15.

Felelős: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

5. Javaslat Együttműködési Megállapodás megkötésére a Halis István Városi Könyvtárral

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádné: A Halis István Városi Könyvtárral kötendő együttműködési megállapodásról szóló előterjesztés Önök előtt van. Már évek, sőt évtizedek óta van már egyfajta szóbeli együttműködés a nemzetiségi önkormányzatunk és a könyvtár között. Néhány hete a könyvtár új igazgatója, Benke Dániel és Kardos Ferenc igazgatóhelyettes megkeresett, hogy az együttműködésünket érdemes lenne írásban is megerősíteni, mivel felmerült az igény, hogy a jövőben szorosabban működjünk együtt egymással Nagykanizsa és környéke horvát közösségei kulturális örökségének összegyűjtésében, feltárásában és közzétételében, mivel a tervek szerint a jövőben több olyan kiadvány is publikálásra fog kerülni, melyek a nagykanizsai és a környékbeli horvátság kulturális örökségét kívánják feldolgozni. Az együttműködési megállapodás, mely határozott időre, három évre köttetik, az előterjesztés mellékletét képezi. Amennyiben nincs több hozzászólás kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a javaslatot el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a javaslatot 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

76/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata egyetért a Halis István Városi Könyvtárral kötendő Együttműködési Megállapodás megkötésével, és ezzel egyidejűleg felhatalmazza az elnökét az előterjesztés szerinti Együttműködési Megállapodás aláírására. Az együttműködés célja Nagykanizsa és környéke horvát közösségei kulturális örökségének összegyűjtésében, feltárásában és közzétételében, kulturális igényeinek kielégítésében való közreműködés.

Határidő: 2025. május 31.

Felelős: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

6. Javaslat az Országos Horvát Önkormányzat által szervezett tamburafesztiválon való zalai részvételre

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádné: 2025. május 10-én a Bács-Kiskun vármegyei Gara ad otthont a Magyarországi Horvátok Szövetsége éves Közgyűlésének, az Országos Horvát Önkormányzat Közgyűlésének, valamint a VIII. Országos Horvát Tamburafesztiválnak. A tamburafesztiválon részt vesz innen Nagykanizsáról a Muzikaj tamburazenekar. Költség nem várható, mivel a fellépők költségeit az Országos Horvát Önkormányzat fogja finanszírozni. Amennyiben nincs több hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a javaslatot el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a javaslatot 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

77/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a Muzikaj tamburazenekar 2025. május 10-én Garán megrendezésre kerülő VIII. Országos Horvát Tamburafesztiválon való részvételével egyetért. Felkéri az elnököt, hogy a tamburazenekar részvételével kapcsolatos előkészítő feladatok ellátásáról gondoskodjon. A tamburafesztiválon való részvétel célja a muramenti horvát népzene népszerűsítése a magyarországi horvátság körében.

Határidő: 2025. május 10.

Felelős: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

7. Javaslat horvát nyelvű szentmise szervezésére

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádné: Az előző testületi üléseinken már volt szó arról, hogy idén is megrendezzük a „Mária köszöntő” elnevezésű templomi kórustalálkozónkat 2025. június 1-jén a nagykanizsai Jézus Szíve Templomban. A kórustalálkozó szentmisével veszi kezdetét, melynek időpontja 14:30 lesz. A szentmisét a goričani plébános, Josip Drvoderic és a Jézus Szíve plébánia káplánja, Pohnert Dávid fogja közösen celebrálni. A szentmisén az egyházi énekek előadása során a tamburazenekaraink és a Kanizsai Horvát Kórus fognak közreműködni. Amennyiben nincs több hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a javaslatot el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a javaslatot 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

78/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a 2025. június 1-jén a nagykanizsai Jézus Szíve Templomban tartandó horvát nyelvű szentmise megszervezésével egyetért. Felkéri az elnököt, hogy a szentmise megszervezésével járó előkészítő feladatokat lássa el. A szentmise megszervezésével kitűzött cél a horvát nyelvű hitélet közös gyakorlása.

Határidő: 2025. június 1.

Felelős: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

8. Javaslat további fellépők bevonására a „Mária köszöntő” elnevezésű kórustalálkozóba

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádné: Az előző napirendi pontnál már említettem, hogy a horvát nyelvű szentmisén közreműködnek a tamburazenekaraink: a Stoboš és a Muzikaj tamburazenekar. A zenekarokat bevonjuk az ugyanaznap, a szentmisét követően megrendezésre kerülő „Mária köszöntő” elnevezésű kórustalálkozóba is, főleg azon programelemekbe, amikor sor kerül a közös éneklésre a résztvevő kórusokkal. A mi tamburazenekarjainkon kívül még meghívtuk a tótszerdahelyi Pomurske zice zenekart is. Ezenkívül a tervek szerint nagykanizsai és a murakeresztúri óvodás gyermekek is énekelnének néhány egyházi éneket. Amennyiben nincs több hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a javaslatot el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a javaslatot 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

79/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a 2025. június 1-jén megrendezendő „Mária köszöntő” templomi kórustalálkozóba további fellépők, így különösen a Stoboš és a Muzikaj tamburazenekar bevonásával egyetért. Felkéri az elnököt, hogy a további fellépők bevonásával járó előkészítő feladatokat lássa el.

Határidő: 2025. június 1.

Felelős: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

(A rendezvény meghívója a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

9. Tájékoztatás a 2025. évi feladatalapú támogatásról

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics Józsefné: Tájékoztatom Önöket, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. közzétette a 2025. évi feladatalapú támogatások pontszámait. Önkormányzatunk az idei évben 80 pontban részesült, amely összesen 1.843.840 Ft összegű támogatást jelent. A támogatói okirat, amely Önök előtt van, a támogató honlapján elérhető. A támogatás 2025. január 1. és 2026. december 31. közötti időszakban használható fel. Az elszámolási határidő: 2027. március 15. Amennyiben nincs több hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a tájékoztatást el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a tájékoztatást 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

80/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a 2025. évi feladatalapú támogatásról szóló tájékoztatást megismerte.

(A támogatói okirat az előterjesztés mellékletét képezi.)

10. Beszámoló a horvát motívumú piros tojás festés megszervezéséről

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádné: 2025. április 15-én tartottuk a hagyományos horvát motívumú piros tojásfestést az irodánkban. Nagy öröm számomra, hogy a közös programon mintegy két tucat gyermek vett részt. A viaszolt tojásokra olyan, a tavaszhoz kapcsolódó horvát motívumok is rákerültek, mint a tulipán vagy a nap, de a gyerekek készíthettek saját mintát is. Célunk idén az volt, hogy a fiatalabb generációkat is bevonjuk a programba és megismerjék nagyszüleik és dédszüleik kultúráját. Célunkat szerintem elértük, mivel a legfiatalabbak is örömmel vettek részt a díszítésben. Amennyiben nincs több hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a beszámolót el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a beszámolót 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

81/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a 2025. április 15-én, Nagykanizsán megtartott horvát motívumú piros tojás festés megszervezéséről szóló beszámolót megismerte. A kitűzött cél, nevezetesen a horvát hagyományok megismertetése és ápolása a legfiatalabb generáció bevonásával, a beszámoló alapján megvalósult.

11. Beszámoló a Borsfai Horvát Nemzetiségi Önkormányzat által kötött Együttműködési megállapodás keretén belül horvát nyelvű szentmise megszervezésében való részvételről

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádné: Az együttműködés keretében 2025. április 29-én, kedden 13.00 órai kezdettel került megrendezésre Borsfán a horvát mise. A misén részt vettek a borsfai iskola hittanos tanulói, akik horvát nyelvű egyházi énekeket adtak elő. A szentmisét Josip Drvoderić horvátországi plébános tartotta. A horvát nyelvű prédikáció magyarra fordítását én vállaltam, nem volt egyszerű feladat a sok egyházi kifejezést rögtön magyarra fordítani, de azért sikerült megoldani. Amennyiben nincs több hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a beszámolót el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a beszámolót 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

82/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a 2025. április 29-én Borsfán megtartott horvát nyelvű szentmise megszervezésében való részvételről szóló beszámolót megismerte. A szentmise megszervezésével kitűzött cél, nevezetesen a horvát nyelvű hitélet gyakorlása, a beszámoló alapján megvalósult.

12. Beszámoló a Borsfai Horvát Nemzetiségi Önkormányzat által kötött Együttműködési megállapodás keretén belül általános iskolai tanulók Horvát Nemzetiségi Művészeti Találkozójának megszervezésében való részvételről

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádné: A Horvát Nemzetiségi Művészeti Találkozóra 2025. május 8-án került sor Borsfán a Fekete István Általános Iskolában. A Borsfai Horvát Nemzetiségi Önkormányzattal való együttműködés keretében segítettünk a helyieknek a program zökkenőmentes lebonyolításában. Az idei évben kb. 60 diák vett részt a találkozón. A műsor véleményem szerint színvonalas volt, a résztvevő csoportok horvát verseket, tamburazene kíséretében néptáncokat, népdalokat adtak elő. Az anyaországból is több csoport érkezett. Amennyiben nincs több hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a beszámolót el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a beszámolót 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

83/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata 2025. május 8-án Borsfán megrendezett Horvát Nemzetiségi Művészeti Találkozójának megszervezésében való részvételről szóló beszámolót megismerte. A találkozó megszervezésében való részvétellel kitűzött cél, nevezetesen a fiatalok bevonása a horvát művészeti és kulturális programokba, a beszámoló alapján megvalósult.

13. Beszámoló a međugarjei zarándokút megszervezéséről

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádné: Első körben, ahogy azt Önök is tudják a 25/2025. (II.06.) számú határozatunkkal döntöttünk a međugarjei zarándokút megszervezéséről. A zarándokút 2025. április 22-től 25-ig került lebonyolításra. A személyszállítás költségeire előzetesen 450 ezer forintot különítettünk el, azonban időközben a költség az üzemanyagárak változása miatt 500 ezer forintra emelkedett, ezért első körben szükséges az akkori határozatunkat módosítani, hogy a számlát még a fizetési határidőre (2025. május 15.) teljesíteni tudjuk. Amennyiben nincs ezzel összefüggésben hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a 25/2025. (II.06.) számú határozat módosítására vonatkozó javaslatot el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a határozat módosítására vonatkozó javaslatot 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

84/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a 25/2025. (II.06.) számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata egyetért a 2025. április 22. és 2025. április 25. közötti időtartamra tervezett međugarjei zárándokút megszervezésével. A nemzetiségi önkormányzat a zárándokút megszervezésére felkéri az elnököt, mellyel egyidejűleg a zárándokúttal összefüggő költségekre személyszállítás címen elkülönít 500 ezer forintot a 2025. évi költségvetés dologi kiadásainak terhére. A zárándokút megszervezésével kitűzött cél a horvát nyelvű hitélet gyakorlása és erősítése.

Határidő: 2025. május 15.

Felelős: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics Józsefné: Köszönöm. Most pedig szeretnék néhány szót mondani a međugarjei zárándoklat programjáról. Az ott tartózkodásunk ideje alatt több horvát szentmisén, szentségimádáson és közös imán vettünk részt. Felgyalogoltunk a Jelenések hegyére is. A hegy lábánál található Kék keresztől gyalogosan és imádsággal jutottunk fel az első jelenések helyszínére, majd látogatást tettünk a Cenacolo közösségnél is. Másnap felmentünk a Nagy kereszt hegyére, a Križevacra, ahol keresztúton vettünk részt. A Križevac-hegyre vezető zárándoklat során lehetőségünk nyílt személyes elmélyülésre, amely során az imádság és a csendes elmélkedés révén lelki feltöltődést tapasztaltunk. Utolsó nap hazafelé menet rövid városlátogatást tettünk Splitben és Zadarban. Összességében azt mondhatom, hogy egy nagyon jó csapat jött össze, a sok közös ima, ének még jobban összekovácsolta a közösséget és megerősítette a hitünket. Amennyiben nincs több hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a beszámolót el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a beszámolót 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

85/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a 2025. április 22. és 25. között megtartott međugarjei zárándokút megszervezéséről szóló beszámolót megismerte. A zárándoklat megszervezésével kitűzött cél, nevezetesen a horvát nyelvű hitélet gyakorlása és megerősítése, a beszámoló alapján megvalósult.

15. Beszámoló a „Nagykanizsa Városért” kitüntető cím adományozásáról

Előadó: Vargovics József Árpádné HNÖ elnök

Vargovics József Árpádné: Bizonyára Önök is értesültek arról, hogy 2025. április 25-én sor került Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlésének ünnepi közgyűlésére, ahol átadták a város közgyűlése által 2025. évben adományozott kitüntetések. Az általunk javasolt egyesület végül nem kapott elismerést. A díjazottaknak ezúton gratulálunk. Amennyiben nincs több hozzászólás, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy aki a beszámolót el tudja fogadni, szavazzon.

A testület a beszámolót 5 „igen” szavazattal (egyhangúlag) elfogadta és a következő határozatot hozta:

86/2025. (V.12.) számú határozat

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata a „Nagykanizsa Városért” kitüntető cím adományozásáról szóló beszámolót megismerte.

Mivel több hozzászólás nincs, a nyílt ülést az elnök 15 óra 40 perckor bezárta.

Vargovics József Árpádné
Vargovics József Árpádné
elnök



Stejer Tünde
Stejer Tünde
jegyzőkönyv-hitelesítő